

Università degli Studi Roma Tre
Dipartimento Comunicazione e Spettacolo
www.dicospe.uniroma3.it

XVII Convegno Internazionale di Studi Cinematografici
Cinema & Diversità Culturale

a cura di
Giorgio De Vincenti e Marco Maria Gazzano

Teatro Palladium Università Roma Tre
Roma, 28-29-30 Novembre 2011

*Il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano
ha conferito al Convegno
una propria medaglia di rappresentanza*

Lunedì 28 Novembre

9.30

Overture audiovisiva

Proiezione delle opere *Footprint* (Italia 1990, 4') di **Mario Sasso** (artista, Roma) e **Nicola Sani** (compositore e storico della musica, Roma) e *Memory* (Italia 1992, 1') di **Gianfranco Baruchello** (artista, Roma)

Apertura del Convegno

Guido Fabiani (Rettore Università Roma Tre), **Francesca Cantù** (preside Facoltà Lettere e Filosofia, Università Roma Tre), **Nicola Borrelli** (Direttore Cinema Ministero dei Beni e delle Attività Culturali) **Patrizio Fondi** (Ministero degli Affari Esteri) **Emma Perrelli** (dirigente), **Fabiana Santini** (Assessore alla Cultura Regione Lazio), **Cecilia D'Elia** (Assessore alla Cultura Provincia di Roma), **Dino Gasperini** (Assessore alla Cultura Roma Capitale), **Marco Siclari** (delegato di Roma Capitale per i rapporti con le Università)

10.00 – 12.30

“Diversità culturale”: un concetto giuridico ed economico a vocazione politica ed etica

Presidente

Giorgio De Vincenti (Direttore Dipartimento Comunicazione e Spettacolo Università Roma Tre)

Achille Bonito Oliva (storico e teorico, Università di Roma “La Sapienza”)

Luigi Cinque (compositore e storico della musica, Italia)

Franco Farinelli (geografo, direttore del Dipartimento Discipline della Comunicazione, Università di Bologna)

Carlo Alberto Graziani (giurista, già deputato europeo e presidente del Parco Nazionale dei Monti Sibillini)

Ferruccio Marotti (storico del teatro, Università di Roma “La Sapienza”)

Giacomo Marramao (filosofo, Università Roma Tre)

Marco Müller (direttore della Mostra Internazionale d’Arte Cinematografica di Venezia)

Stefano Rodotà (giurista, Università di Roma “La Sapienza”)

Massimo Sargolini (urbanista, Università di Camerino)

Piero Sardo (sociologo, presidente Fondazione Slow Food per la Biodiversità Onlus, Bra)

12.30-13.30

La Cultura: il nono Obiettivo dell’UNESCO per il XXI secolo. L’iniziativa italiana

Presidente

Marco Maria Gazzano (Dipartimento Comunicazione e Spettacolo Università Roma Tre)

Silvana Buzzo (presidente Comitato Promotore del nono Obiettivo del Millennio, segretario generale della Coalizione Italiana per la Diversità Culturale)

Maria Teresa Iaquinta (responsabile dell’ICCROM - Centro Internazionale di Studi per la Conservazione ed il Restauro dei Beni Culturali - per le relazioni con il Governo italiano)

interventi di alcune personalità della cultura aderenti al Comitato Promotore del nono Obiettivo del Millennio, **Ugo Gregoretti, Renato Nicolini, Renato Parascandolo.**

15.30 – 17.00

Focus

Dal Vicino e dal Lontano Oriente: matrici culturali, cinema e dialoghi tra le culture

Presidente

Giorgio De Vincenti (Università Roma Tre)

Alessandra Campoli (teorica dell’arte e artista, University of the West of Scotland/UK)

Haunted Femininity. Immaginario gotico nella Thailandia contemporanea: tra mito, cinema e pratica artistica

Alberto Pezzotta (critico cinematografico, quotidiano “Corriere della Sera”, Milano)

Da Hong Kong a Hollywood. Traduzioni e adattamenti di uno stile cinematografico

Theo Eshetu (cineasta e video artista, Roma)

L’obelisco di Axum: fine dell’era post-coloniale

Adriana Amodei (artista, pittrice e video artista, Roma/Basilea CH)

Prima italiana dell’opera video “Lungo il muro” (Italia/Israele/Palestina 2011, 4’)

17.00 – 18.00

Focus

La Cina e la globalizzazione

Presidente

Giorgio De Vincenti (Università Roma Tre)

Anna Lisa Tota (sociologa dei media, Università Roma Tre)
Lo “straniero” e l’incommensurabilità delle culture

proiezione del video documentario
La grande impresa (Italia 2003, 45’) di **Emanuele De Vincenti** (regista, Italia)

interventi
sinologi / economisti

18.15 – 19.45

Focus

Il satellite e la diffusione della cultura nel mondo contemporaneo: televisione, video, Web, cinema digitale

Presidente

Marco Maria Gazzano (storico del cinema e delle arti elettroniche, Università Roma Tre)

Giuliano Berretta (ingegnere, storico delle tecnologie, presidente EUTELSAT Italia, Roma)

Raffaele Barberio (giornalista, direttore della Agenzia Stampa telematica internazionale “Key4Biz”, Roma)

Paolo Dalla Chiara (direttore Sat Expo Europe, Vicenza/Roma)

Giacomo Mazzone (giornalista, UER/EBU European Broadcast Union, segretario generale “Eurovisioni”, Italia/Francia, Ginevra/CH)

Corradino Mineo (giornalista, direttore “RaiNews24”, Roma)

proiezione di inediti e anticipazioni video a cura di **Stefano Rebechi** (Presidente di DBW Communications, Roma)

21.30 – 23.30

“Hollywood Talkies”

Evento

Presidente

Veronica Pravadelli (storica e teorica del cinema, Università Roma Tre)

incontro con

Oscar Pérez (regista, Barcellona/E)

Mia de Ribot (regista, Barcellona/E)

proiezione del film

Hollywood Talkies (Spagna 2011, v.o. sottotitolata in italiano, 52’)

di **Oscar Pérez** e **Mia de Ribot**

Martedì 29 Novembre

9.30 – 13.00

Focus

Il caso Italia

Presidente

Paolo Bertetto (storico e teorico del cinema, Università di Roma “La Sapienza”)

Vito Zagarrìo (regista e storico del cinema, Università Roma Tre)

Italian diversities. I corpi in transito del nuovo cinema: alieni, mostri, trans

Silvio Grasselli (critico cinematografico, Università Roma Tre)

Ivelise Perniola (storica del cinema, Università Roma Tre)

La differenza culturale nel cinema documentario contemporaneo

Marta Perrotta (studiosa dei linguaggi televisivi, Università Roma Tre)

La “diversità” nei serial tv

Antonella Gaeta (critico cinematografico, quotidiano “La Repubblica”, Bari)

L'esperienza della Apulia Film Commission

Lucio Argano (Festival internazionale del Cinema di Roma, Università Roma Tre)

La “diversità culturale” all'interno dei processi organizzativi

15.00 – 16.45

Focus

Dal caso Africa

Presidente

Lucilla Albano (storica e teorica del cinema, Università Roma Tre)

Leonardo De Franceschi (storico del cinema, Università Roma Tre)

Io sono là-bas. Prove tecniche di liberazione dell'immaginario

Fabrizio Magnani (antropologo visuale), Roma

Dogon: uno studio di antropologia visiva

Robert Cahen (cineasta e videoartista, Mulhouse/F)

prima italiana dell'opera video “Dieu voit tout” (Francia/Congo 2011, 11’)

Roberto Villa (fotografo e scrittore, Milano), **Rosalba Trebian** (fotografa, Milano)

L'esperienza a Sanaa con Pasolini

17.00 – 18.30

Focus

Teatro multiculturale: il caso dell'Odin Teatret

Presidente

Lucilla Albano (storica e teorica del cinema, Università Roma Tre)

Mirella Schino (storica del teatro, Università Roma Tre)

Raimondo Guarino (storico del teatro, Università Roma Tre)

Stefano Geraci (storico del teatro, Università Roma Tre)

18.40 – 20.30

Evento

La Compagnia “O Thiasos Teatro Natura” di Roma presenta

Numa, ovvero Roma non fu fatta in un giorno (Italia 2010, 105')
Spettacolo di narrazione con paesaggi sonori sulle origini di Roma
di e con **Sista Bramini** (autore, regista e attrice, Roma)
musica di **Daniele Ercoli** e **Cristina Majnerio** (gruppo di ricerca musicale "Ludi
Scenici", Roma) eseguita dagli autori con suoni e strumenti arcaici dell'antica Roma

21.45 – 24.00

Evento

John Giorno e la sua speciale relazione con l'Italia

Gabriele Anaclerio (assegnista di ricerca in cinema, fotografia e televisione,
Di.Co.Spe. Università Roma Tre)
*Dancing Skeletons in Lucania. Immagini allucinogene e svuotamenti di identità
culturali: il caso di Nine poems in Basilicata*

Performance poetica

di **John Giorno** (poeta e performer, New York/Usa)

proiezione del film

"Nine Poems" in Basilicata (Italia 2006, 55') di **Antonello Faretta**
con **John Giorno**, alla presenza del regista

Mercoledì 30 Novembre

9.15 – 10.30

*Incontro con Sole e Luna. Un ponte tra le culture: un Festival di cinema e videoarte
a Palermo, tra Europa continentale e Mediterraneo*

Presidente

Marco Maria Gazzano (Università Roma Tre)

Lucia Gotti Venturato (presidente del Festival, Roma)

Gabriella D'Agostino (antropologa culturale, Università di Palermo, direttore
scientifico del Festival)

proiezione di estratti delle opere premiate nell'edizione 2011 del Festival:

Fabio Caramaschi *Solo andata, il viaggio di un Tuareg*; Alessandro Negrini
Paradiso; Emma Rossi Landi, Alberto Vendemmia *Left by the ship*; Bruno Bigoni *Il
colore del vento*; Behrouz Nouranipoor *Crime in silence*; Nima Sarvestani *I was
worth 50 sheep*; Chloé Mazlo *Deyrout*; Gaetano Di Lorenzo *Sulla Strada di Abibata*;
Alessandro D'Alessandro, Marco Leopardi *Pitre' Stories*

10.30 – 13.00

Focus

Dal caso America Latina

Presidente

Giorgio De Vincenti (Università Roma Tre)

Felipe César Londoño L. (direttore del Festival Internacional de la Imagen e coordinatore del Dottorato in Disegno e Creazione, Universidad de Caldas, Manizales, Colombia)

Carlos Adolfo Escobar Holguín (Departamento de Diseño Visual, Universidad de Caldas, Manizales, Colombia)

Adriana Gomez (direttore del Master in Progettazione e Realizzazione audiovisiva, Universidad de Caldas, Manizales, Colombia)

Creazione audiovisiva e Diversità Culturale: percorsi contemporanei dell'immagine elettronica latinoamericana

Olga Lucía Hurtado Gómez (artista, Master in Progettazione e Realizzazione audiovisiva, Universidad de Caldas, Manizales, Colombia)

prima europea dell'opera video "Paisaje cultural cafetero" (Manizales/Colombia 2011, 10')

Julio Quintana (regista, Università "Diego Portales", Santiago del Cile)

Diversità culturale nel cinema cileno: presenze e assenze

proiezione dei video documentari

Indie rosse, (Messico/Italia 2008), estratto di 15'

Da Cancùn. UN Climate Changes Conference (Messico/Italia 2010), estratto di 15'

produzione CPA/Dipartimento Comunicazione e Spettacolo, Università Roma Tre

15.00 – 17.00

Focus

I nuovi media e le nuove arti nell'epoca delle diversità

Presidente

Marco Maria Gazzano (Università Roma Tre)

Stephen Partridge (artista e storico dei media, Duncan of Jordanstone College of Art & Design/ University of Dundee, Scozia/UK)

Anna Notaro (storica dei media, Duncan of Jordanstone College of Art & Design/ University of Dundee, Scozia/UK)

Laura Leuzzi (storica dell'arte, University of Dundee, Scozia/UK)

La videoarte come diversità culturale nell'audiovisivo contemporaneo. L'esperienza dei Programmi di ricerca "Rewind UK" e "Rewind Italia"

Martino Nicoletti (etnologo e cineasta, University of the West of Scotland, Glasgow, Scozia/UK)

Primitivismo visivo come linguaggio narrativo e forma estetica

proiezione dei cortometraggi

Kulunge Super-8 (UK 2010, 6')

Non devo guardarti negli occhi: lo zoo delle donne giraffa (UK 2011, 6')

Silvia Stucky (videoartista e fotografa, Roma)

Ascoltare il sussurro del mondo

proiezione del video *Haiku* (Italia 2008, 12'; riprese effettuate dal 1999 al 2005 in Giappone, Germania, Finlandia, Iran, Mali, Turchia)

17.15 – 18.15

Focus

Globalizzazione, diversità e società civile

Presidente

Vito Zaggarro (Università Roma Tre)

Debora Spini (filosofa sociale, Syracuse University in Florence, Firenze)

Società civile e spettacolarizzazione della solidarietà

Ilaria De Pascalis (assegnista di ricerca assegnista di ricerca in cinema, fotografia e televisione, Di.Co.Spe. Università Roma Tre)

Diversità culturale e clandestinità nel cinema europeo contemporaneo

18.30 – 20.30

Lance Henson e la cultura dei Nativi americani

Evento

Presidente

Anita Trivelli (storica del cinema, Università “Gabriele D’Annunzio”, Pescara)

performance e lettura di poesie

di e con **Lance Henson** (poeta e scrittore Nativo americano, Oklahoma/Usa)

con la partecipazione di

Rosario Galli (autore teatrale e regista, Roma)

Francisco Cabanzo (artista visuale, Colombia)

proiezione dei documentari

Words from the edge (Usa 2007, 7’) di Lance Henson, Federico Lanchares, Francisco Cabanzo

Impressions from peyote road (Usa 2009, 25’) di Federico Lanchares, Francisco Cabanzo

proiezione di estratti dal film

Smoke Signals (Usa 1998, 75’) di Chris Eyre, basato su un racconto di Sherman Alexie

Giorgio Mariani (storico della letteratura americana, Università di Roma “La Sapienza”)

Penne e tamburi – note sulla letteratura indiano americana

Arianna Mancini (studiosa del cinema indiano-americano indipendente, Roma)

Addio ombre rosse

22.00 – 24.00

Evento

Teatr’ Arteria di Carlo Quartucci e Carla Tatò presenta

Sueña Quijano Universalitas. Work in progress con vista su Roma Tre (Italia 2011, 90’)

paesaggio drammaturgico di **Carlo Quartucci** (regista-dramaturg, Roma) e **Carla Tatò** (attrice-dramaturg, Roma), assistente Gianmarco Mecozzi

Frammenti di *diversità* in corpo scenico di attrice tra cinema (*Robinson Crusoe*), teatro (*Pentesilea*, Kleist, Beckett, Müller, *Tamerlano*, Marlowe, Shakespeare,

Didone), televisione (*Nora Helmer, Moby Dick*), arte (Kounellis, Paolini, Buren), poesia (*Sueña Quijano/Borges*), suono (Christiansen), “eroi”, regine-docenti, docenti-artisti, studenti.

con **Carla Tatò**

produzione

Teatr'Arteria e Dipartimento Comunicazione e Spettacolo / Università Roma Tre, in collaborazione con Teatro di Roma, e Provincia di Roma / Assessorato alla Cultura

Foyer del Teatro Palladium

Esposizioni permanenti

Geografie meravigliose e differenze culturali: la videoarte e la re-immaginazione del Villaggio Globale

esposizione internazionale di arti elettroniche

a cura di **Marco Maria Gazzano**

con opere di **Adriana Amodei** (Italia/Svizzera), **Gianfranco Baruchello** (Italia), **Robert Cahen** (Francia), **Theo Eshetu** (Italia/Etiopia/UK), **Olga Lucía Hurtado Gómez** (Colombia), **Jorge La Ferla** (Argentina), **Nam June Paik** (Corea/Usa), **Mario Sasso** (Italia), **Lino Strangis** (Italia), **Silvia Stucky** (Italia), **Gianni Toti** (Italia), **Steina Vasulka** (Islanda/Usa) **Giacomo Verde** (Italia)

in collaborazione con

KINEMA Associazione culturale, Roma

C.A.R.M.A. Centro d'Arti Multimediali Applicate, Roma

La Favola dell' Usignolo

video e installazione (Europa 2004, riallestimento 2011)

a cura delle Associazioni culturali Teatr'Arteria e Kinema di Roma

pezzi di Kounellis, Paolini, Beuys, Paik, Fluxus

Postazioni permanenti

Desk

Ufficio Stampa e Accoglienza

giornalisti, artisti, ospiti, studenti

Desk

Appello per il nono Obiettivo dell'UNESCO

Desk

L'Italia sono anch'io

Raccolta firme della campagna per i diritti di cittadinanza degli stranieri nati, cresciuti o lavoratori in Italia

www.litaliasonoanchio.it

Book Shop del Convegno

in collaborazione con *Le Storie* Libreria Bistrot (Roma)